

Ciudadano

N.º 1
S.ª SEVILA FANZINO

СЪЗДАТЕЛСТВО



VERKITA EN LA PLEJ BONGUSTA LANGVO. JES, LANGVO!

MI VENDAS NIGRULINON

POEZIAĴOJ

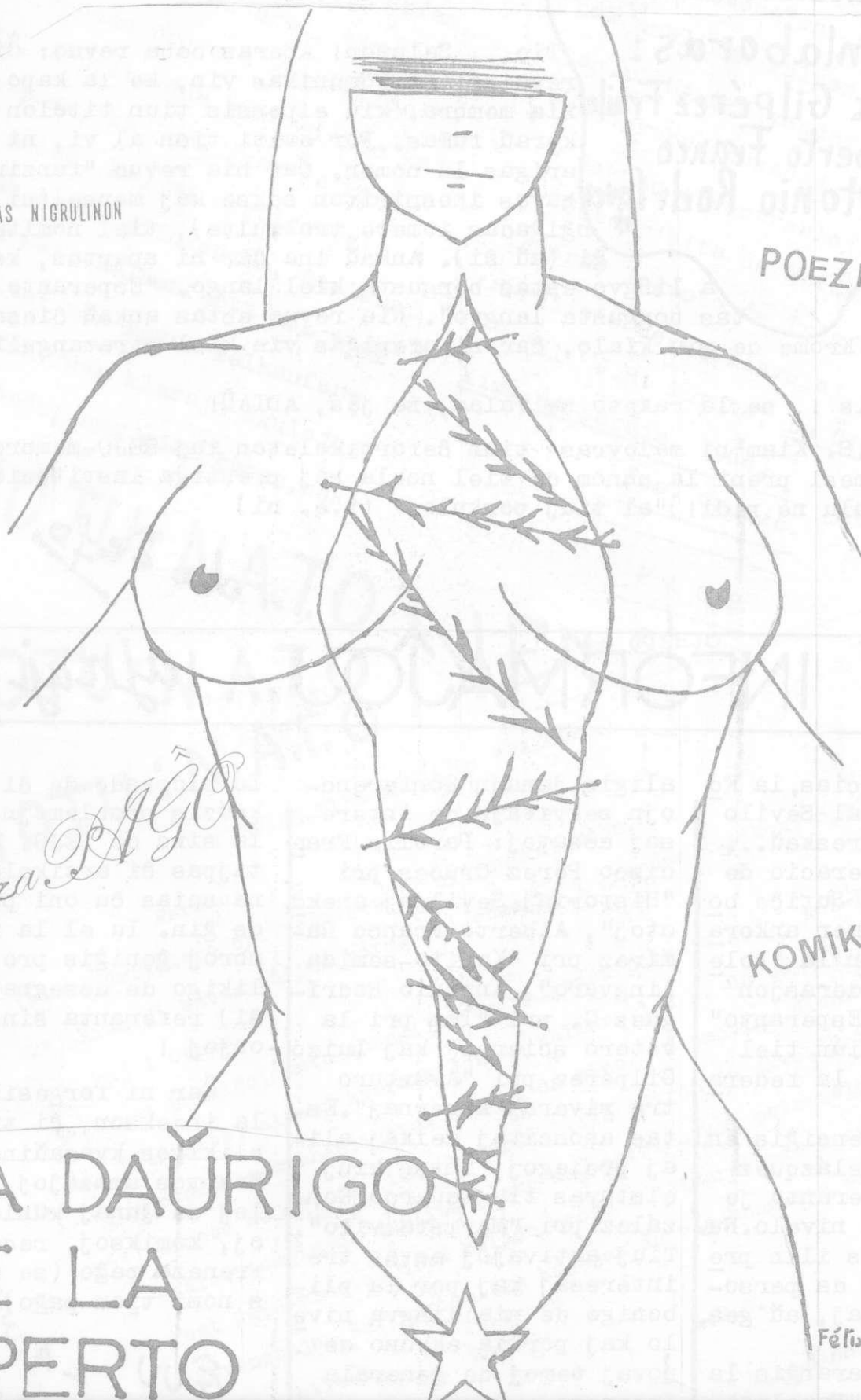
GRAVA FIKONKURSO

Prenezca D. J. G.

KOMIKSOJ

LA DAŪRIGO
DE LA
APERTO

Félix Labisse.



ĈIES-REVUINO
eldonas S.E.J.O.
Nº1 1-1-1985

Desegnoj de :

Pablo Parrilla



Presentado

LEGENDHISTORIO

Ĉefkunordiganto:
Francisco Pérez Cruces

Kunlaboras:

Luis Gil Pérez Fraile

Alberto Franco

Antonio Rodríguez

Tio... Saluton! Aperas beba revuo: Ĉies revuino! Ni komunikas vin, ke la kapo de nia membro, kiu elpensis tiun titolon ankoraŭ fumas. Por eviti tion al vi, ni klarigas la nomon. Ĉar nia revuo "fanzino" havas inospiriton sekse kaj mense (ni ŝanĝigas iomete tro multe), tiel nomitas ĝi (aŭ ŝi). Ankaŭ ina ĉar ni spertas, ke nia lingvo estas bongusta kiel lango. "Esperanto estas bongusta lingvo". Nia revuo estas ankaŭ ĉiesa; Kial? Ĉar ja. Krome de tiu kialo, ĉar ni oferiĝas vin kiel stratangulino... pro argento.

Ĝis !, se la raketo ne falas, se jes, ADIAŬ!

P.S. Kiam ni malovras tiun ĉerartikoleton iuj SEJO-membroj proponis ne permesi preni la nomon de tiel nobla kaj prestiĝa institucio (SEJO, kaj bonvolu ne ridi!) "al tiuj porkuloj" (t.e. ni)

da ĉefo

INFORMAĴOJ

ajnaj

Kiel vi jam scias, la Kongreso lasis al Seviljo profiton de preskaŭ... kaj al la Federacio de 100.000 ptroj. Suriĉe bone, ĉu ne? Tamen ankoraŭ ne aperis en la "Boletín" de la Federasjono "espanjola de Esperanto" la bilanco, kiun tiel pasie atendas la redaktoroj.

Alie, komenciĝis en la Gimnazio Velázquez kursoj de esperanto je baza kaj meza nivelo. Nuntempe ĉeestas ilin preskaŭ dekkvino da personoj ambaŭseksaj, aŭ gea, poŝtoj!

S.E.J.O. aranĝis la tiel nomatajn "Parolrondoj"-n, en kiuj oni re-

aligis jenajn konferencojn sekvitajn de interesaj debatoj: Parolis Francisco Pérez Cruces pri "Historiaj Seviljaj anekdotoj", Alberto Franco Ramirez pri "Kamito-semidalingvaro", Antonio Rodríguez G. pri "Iom pri la vetero science" kaj Luizo Gilpérez pri "Aventura tra riveroj kavernaj". Estas anoncitaj kelkaj aliaj prelegoj, inter kiuj elstaras tiu Eduardo González pri "Marista vivo". Tiuj aktivaĵoj estas tre interesaj kaj por la plibonigo de nia lingva nivelo kaj por la ekkono de novaj temoj de ĝenerala intereso.

La eldonado de ĉi revuo kaŭzis problemojn ene de la sino de SEJO. Kiam oni tajpas ĉi artikolon, oni ne scias ĉu oni publikigos ĝin. Iu el la inaj membroj ĝeniĝis pro la publikigo de desegnaĵo (laŭ ŝi) referanta ĝin. Onjoj, onjoj!

Ĉar ni forĝesis skribi la indokson, ĉi tie ni publikigos kvazaŭindokson: Enastos amuzajoj, artikoloj de junaj kunlaborantoj, komiksoj, receptoj, treneza paĝo (se oni povas nomi tion paĝo), ktp.

ĜUU LA REVUON !!!

Ci-hokte amuzosmi fite,
sed kuh vi NE!

MI VENDAS NIGRULINON

VIVU VOLAPÜKI

Legante mi libron de Joaquín Romero Murube, trovis en ĝi la belan anekdoton kiun vi legos: " Mi vendas unun mian sklavulinon, nigreĉan, noĉatan Marian, plimalpli dulektaran, tiun kiun mi vendas pro mia sklavulino esti, kaptita dum bona milito kaj ne pace, kaj pro graveda kiel ĝi estas, kaj mi certigas vin ke ne estas drinkegema, ŝtelema, forkurema, malbonfarta nek ende monigita; nek havas malbonfartan keron, nek klarajn okulojn nevidantajn; nek edziĝas, nek

feris iun ajn delikton pro kiu ĝi meritas mortpunon; nek havas alian malbonaĵon, nek difektojn, nek publikan kulpon, nek sekretan... Mi ĝin vendas je prezo de centdekokaj dukadoj per realoj je dekunu argentrealoj po dukado!

Subskribita de Antonio de Iguera, loĝanto de Triana kaj komerciisto de esklavuloj, 1776.

(El J.R. Murube, La Ĉielo kiun ni perdis, 1964)

Fco. Cruces.

P A C O

MI VINDAS KOMPESAD
ZAKENKOPPOUS

NOTU: N.A.T.O. NEN. SEJO
NOTU: N.A.T.O. NEN.
NOTU: N.A.T.O. NEN.

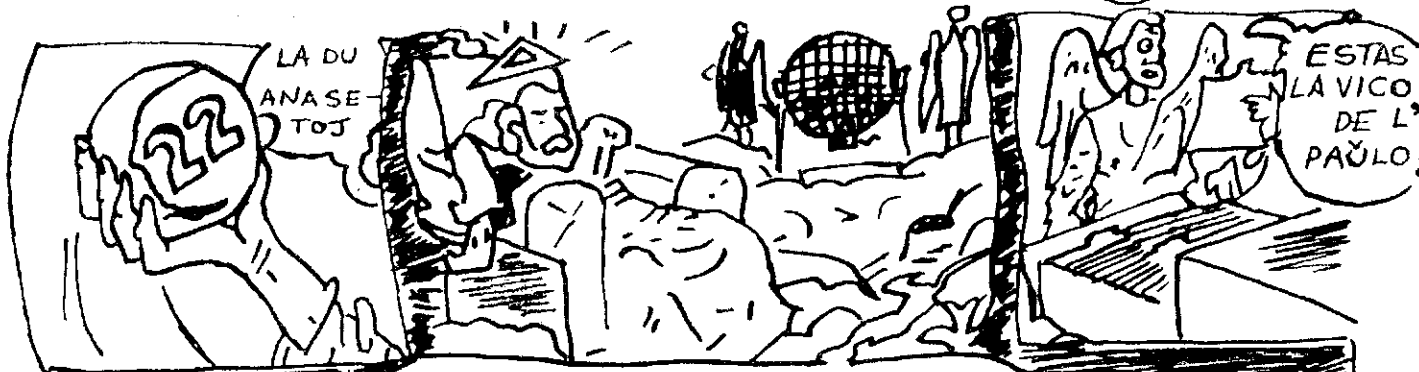
HISPANA TIPA MANĜAĴO: "PAELLA"

- Varado:
- 1a) en fritilego oni varmigas 12 ole-supkuleronjn.
 - 2a) Kiam ĝi estas sufiĉe varma oni enmetas 1 grandan kapon, 3 ajlerojn kaj 1 cepon.
 - 3a) Post brunigo, metu duonkilon da malgrasa porkaĵo kaj 2 kok-femurojn parapenako senhaltigita, 100 g. da kalmaro, 1/2 k. da mitulo, 1/4 k. da
 - 4a) Brunigite, aldoru kvaronkilon da malgrasa porkaĵo kaj 2 kok-femurojn
 - 5a) Enmetu 400 g. da rizo, enverŝu 1,1/4 litron da mitulo, 1/4 k. da salo, iomete da muelita pipro kaj safrano kaj petroselo.
 - 6a) Post kvin-minuta forta bolado necesas malvarmigado kvaronhora. Aldonu citronerojn. Nur surtabligu kaj jen do via bongusta plado.
 - 7a) Bonan apetiton.

A.R.G.

Desprezinte, vi havas un
Kio murdas min!

Das mit Sakkiel
i oi y u i u s p p



LA DU ANASE TOJ

ESTAS LA VICO DE L' PAULO!

MISTIKISMO

DE KIAM MI UNUIĜIS AL SANKTA JOHANO DE LA KRUCO, MI POSTE NENIAM REMALSUPRENIRIS. KAJ ĈAR ONI FORPORTIS DE ĈITIE LA FUTBALMASI, NOS, KAJ ĈITIE ESTAS TEDEGE...

KAJ LA ALTEGA DIO EKIS LA VOJON POR KUNIĜO.



TARRRIII!

PLOF!

KAJ DIO APERIĜIS ANTAAŬ LA VIKTIMO, PARDONU, LA ELEKTITO.

Se vi volas mian horloĝon sciu, ke oni ĵus ŝtelis ĝin de mi!!!

Ho, ne timu! Mi estas via Dio, estanta en la ĉeloj!

Fiki! se miaj kolegoj sciigas tion ĉi, ve al mi!



Mi venis kuniĝi al vi kaj sperti aman historion kun via pekaĵ-plena animo

Nun mi ĉomete lacas, vi komprenas, la vojaĝo... kial ni ne biertrinku!





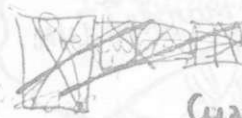
ĈIES REVUINO

Eŭropanoj, abonu!

Lamenx

Passa

No malgac



Cua y se lee

Safo Uerán

chez moi mon
pour vois mon
Chameau

KIEL VI POVAS ABONI ĈIES-REVUINON?

-JARA ABONO KOSTAS 200 ptoj (4 Internaciaj respondkuponoj). PER TIU ABONO VI RICEVOS 4 NUMEROJN.

-SENDOKOSTON ONI APARTE PAGOS.

-SENDU VIAN NOMOJN KAJ ADRESON, KAJ LA MONON AL NIA ADRESO.

ABONU!

200 ptoj = jara abono.



ΜΕΝΟΥΣ

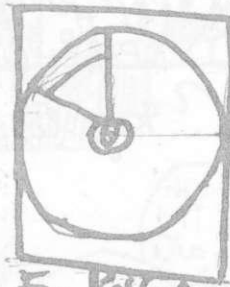
patre de desos



PAC

Alles rachten Riveros starigita rezerviten de l'kal's

8/2747



Versafes de A. Castro de F. Pessoa

No nuna garde rebajos
Yeo como si las guarda se
Mi albe es igual q. un pabr
Conde el viento y el sol
Y anda de la mano de las estacion
Continuando y uendo

gards Safaraja
Kaj estas kvadras ni gja gards

Kaj gards ni gja

Kvadras ni gja ni gards

Kaj us ta ni gja gards

Mi la spirito pastata sues

mi la guma
sua pastata sues ni gja gards kaj us

gite nestan kaj se nan

suas mi gards ni gja gards



Mi Stelis ei
daktoro de la re-
publiki gis.



Kiel bela pejzaĝo!



Mi fotos ĝin!



Oooooj!



Helpu min,
mia dio!



Feliĉe!



He! ĉu estas
iu supre?



He!
Hola!
ĈU IU?

Jeeees,
Miiii!

Mi estas via
aaalta paaatro!
Ne timu, lasu
vin fali en
mian sinon!



ĈU ESTAS
IU
ALIA?



FINO

KVAR ROZOJ

'Stas kvar roz' je via honor'
 en ~~kin~~ mi donas vin la glas:
 Du pro via ĝem',
 du pro la ridet'.
 Estas por vi kvar rozoj ja.
 Prenu mian glason, trinku el ĝi
 kvar rozajn kiujn donas vin.
 koloras ĝi
 kiel via tolaĵar'
 kaj roze odoras kiel vi.
 'Stas kvar roz' je via honor',
 En la botelo kvar pli.
 Trinku mia am',
 tiu ŝtas via flor'.
 Prenu miajn kvar rozajn,
 trinku miajn kvar rozajn
 kaj, forgesu alion kion donis vin.

(El Gabinete Caligari)

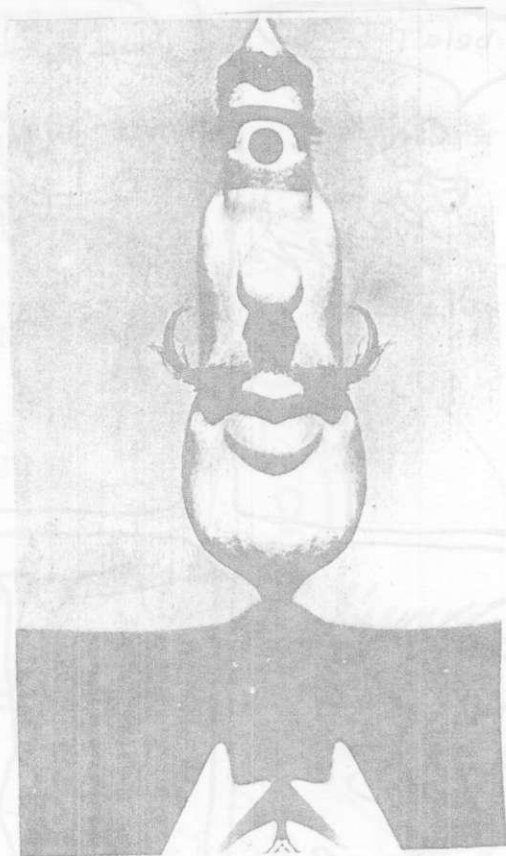
Ŝtorm; bat; frap'
 malpacas interne;
 Spitas kaj batalas,
 maltrankvilas kaj amaras
 splen'.
 Mi denove amas.

(Alberto Franco)



Mi malamas la teron kaj la ĉielon,
 la sunon, la lunon, la stelojn, l'akvon,
 kaj la lumon, la helegon, la brilon,
 la maron kaj l'okulon de diant',
 ankaŭ la ploron, la ridon, la kanton,
 la silenton kaj la voĉon de blek',
 la parolon, la spiron kaj la animon,
 la dion kaj la diablon,
 la tuton kaj ankaŭ min.
 Mi malamas ĉion
 krom vin.

(El John Forsyth)



KIV ESTAS EN VERNADO!
Sekvu la indikilojn!

Marilum
(Mal-ago)

Lina
(Kor'd'ovo)

Virgîn
(Seviĝo)

H.
E.
F. ino *

Marilum
(Madrizo)

Loŭlo
(Seviĝo)

* Hispana Esperanta Fraŭlino.

ANONCOJ EN

ĈIES-REUVINO

KVARONO 200 P.
OKONO 100 P.

COMPLETA PAĜO: 800 P.
DUONO : 400 P.

Ĉi tiuj prezoj validas por anoncoj en sola numero de la Revuo. La anoncoj povas esti esperantlingve aŭ en la ajn lingvo el la Iberia duoninsulo. Se vi volas ricevi la revuon en kiu aperas via anonco, b.v. aldo ni al la supraj ciferoj la kvanton je 55 ptoj. Sendu poŝtmandate la monon al:

KULTURA KAJ SPORTA CENTRO DE SEJO.
str. Pozo, 3
SEVILLA- 41003

Sendu la anoncojn jam pretaj

EL REDAKCIAN DANKON AL:

Empresa Consultora del Ministerio de Agricultura



Instituto
DEX s.a.

JAIME BALME, 8
Apartado 7.009
SEVILLA - 7
Teléf. 25 56 38

- Laboratorio de Productos Farmacéuticos para veterinaria
- Eutanásicos
- Raticidas
- Asesoramiento técnico para desratizaciones, desinfecciones y desinsectaciones

Fig. M. Sevilla L. 72 Secc. 3°. F. 146-T. 213-H. 5822 Insc. 1°. N.° 1.P. A 41026725

Kiuj esperas pacon, povas esperi tutan vivon,
sed kiuj atendas pacon povas atendi tutan vivon,
kaj plu...



Kial mi raras ĉi tiajn aĉajn pentraĵojn anstataŭ kunlabori kun

ĈIES-REVUINO?

*NORDAMERIKA TURMENTA ORGANIZO.

Ⓟ Pablo

Se vi vidas, konstatas, rimarkas, perceptas, kontrolas, trovas, elrigardas, divenas, certigas, vizias eraron, eĉ la plej etan kaŭ malgrandan, bonvolu averti, komuniki, skribi, lettersendi, adresi, telefondiri aŭ sciigi al ni viajn korektojn, precizigojn, ĝustigojn, ŝanĝojn, aranĝojn, plibonigojn, aldonajojn, kotopajojn; Ĉu al ni mankas vortprovizo, ĉu?

ĈIESREVUINO

Eldonejo : str. Pozo, 3 SEVILLA-41003
HISPANIO.